



No. 82

N° 82

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
November 5, 2013

Mardi
5 novembre 2013

2nd Session,
40th Parliament

2^e session
40^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:09 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 09, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

Third Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013 and to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit to farmers for donating certain agricultural products that they have produced.

Carried on the following division:-

VOTES DIFFÉRÉS

Troisième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux et modifiant la Loi de 2007 sur les impôts pour prévoir un crédit d'impôt pour les agriculteurs qui font don de certains produits agricoles qu'ils ont produits.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 101

Albanese	Fedeli	MacLaren	Pettapiece
Armstrong	Fife	MacLeod	Piruzza
Arnott	Flynn	Mangat	Prue
Bailey	Forster	Mantha	Qaadri
Balkissoon	Fraser	Marchese	Sandals
Barrett	Gélinas	Matthews	Sattler
Bartolucci	Gerretsen	Mauro	Schein
Bisson	Gravelle	McDonell	Scott
Bradley	Hardeman	McKenna	Sergio
Campbell	Harris	McMeekin	Shurman
Cansfield	Hatfield	McNaughton	Singh
Chan	Hillier	McNeely	Smith
Chiarelli	Holyday	Meilleur	Sousa
Chudleigh	Horwath	Miller <small>(Hamilton East-Stoney Creek)</small>	Tabuns
Clark	Hoskins	Miller <small>(Parry Sound-Muskoka)</small>	Takhar
Colle	Hudak	Milligan	Taylor
Coteau	Hunter	Milloy	Thompson
Crack	Jackson	Moridi	Vanthof
Damerla	Jaczek	Munro	Walker
Del Duca	Jeffrey	Murray	Wilson
Delaney	Jones	Natyshak	Wong
Dhillon	Klees	Nicholls	Wynne
DiNovo	Kwinter	Oraziotti	Yakabuski
Duguid	Leal	O'Toole	Yurek
Dunlop	Leone	Ouellette	Zimmer
Elliott			

NAYS / CONTRE - 0

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 11:51 a.m.

À 11 h 51, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated November 5, 2013 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 198) (Tabled November 5, 2013).

PETITIONS

PÉTITIONS

Grant powers to the Ombudsman (Sessional Paper No. P-12) Miss Taylor.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones.

Community Start-Up and Maintenance Benefit and Home Repairs Benefit (Sessional Paper No. P-40) Mr. Fedeli.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. O'Toole.

A Want of Confidence motion debate (Sessional Paper No. P-95) Mr. Fedeli.

Line 9 oil pipeline (Sessional Paper No. P-116) Ms. Fife.

The Ontario Ranger Program (Sessional Paper No. P-144) Mr. Mantha.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

Amending the definition of an ATV (All-Terrain Vehicle) (Sessional Paper No. P-163) Mr. Mantha.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Mr. Flynn and Mr. Fraser.

Bill 105, Supporting Small Businesses Act, 2013 (Sessional Paper No. P-185) Mr. Flynn.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Third Reading of Bill 32, An Act respecting the Human Resources Professionals Association.

Troisième lecture du projet de loi 32, Loi concernant l'Association des professionnels en ressources humaines.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013, the question was then put.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

Deuxième lecture du projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

Final Answers to Question Number: 312.

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES